

KEMMER
PRÄZISION

Bedienungsanleitung

KE 100 D und KE 050 SP



**Professionelles Schleifgerät
Maniküre und Pediküre**

Wir bedanken uns für das Vertrauen das Sie mit dem Kauf dieses Gerätes in uns gesetzt haben. Sie haben ein hochwertiges digital geregeltes Schleifgerät erworben welches dem aktuellen Stand der Technik entspricht. Es ist ideal geeignet für Manikür- und Pedikür-behandlung sowohl im Studio als auch im mobilen Einsatz.

INHALT DER VERPACKUNG

(bitte prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit)

Basisgerät KE 100 D

Handstück KE 050 SP

Handstückauflage

Netzkabel

Fußpedal (Regelung der Drehzahl)

Ersatz Kohlebürsten für Handstück (2 Stück)

Werkzeug zum Wechsel der Spannzange (1 Stück)

Bedienungsanleitung Deutsch (1 Stück)

WARNHINWEISE

LESEN SIE SÄMTLICHE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN VOR INBETRIEBNAHME BITTE GENAU UND VOLLSTÄNDIG DURCH!

Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (Kabelgebunden).

SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Unordnung und schlecht beleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
2. Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Ein elektrischer Funke kann zu Bränden oder Explosionen führen.
3. Halten Sie Kinder und andere nicht unterwiesene Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Eine Unachtsamkeit kann zu Unfällen führen.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

1. Der Anschlussstecker des Gerätes ist für handelsübliche 230V Steckdosen geeignet. Niemals den Stecker verändern oder beschädigte Stecker benutzen.
2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
3. Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Gerät ist nur zum Arbeiten in trockenen Räumen oder Umgebungen geeignet. Das Eindringen von Wasser kann zu Unfällen führen.
4. Die Kabel sind nicht geeignet um das Gerät damit zu tragen oder den Stecker mit dem Kabel aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte Kabel sind vor Inbetriebnahme durch neue original Kabel zu ersetzen.
5. Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Nur dadurch ist ein sicheres Arbeiten möglich.
6. Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstrom Schutzschalter vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

SICHERHEIT VON PERSONEN

1. Seien Sie jederzeit aufmerksam, benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
2. Tragen Sie bei Verwendung des Gerätes stets eine Schutzbrille. Bei Arbeiten mit hoher Staubbelastung ist das Tragen einer Staubmaske dringend zu empfehlen. Tragen Sie keine weite oder lose Kleidung und vermeiden Sie herabhängenden Schmuck. Bei langen Haaren empfehlen wir ein Haarnetz. So vermeiden Sie dass drehende Teile diese erfassen können.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Basisstation ausgeschaltet ist bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Ebenso ist zu überprüfen, dass die Spannzange geschlossen ist und sich kein Werkzeug in der Spannaufnahme befindet.

SORGFÄLTIGER UMGANG MIT DEM GEBRAUCH VON ELEKTROWERKZEUGEN

1. Überlasten Sie das Gerät nicht. Das Benutzen des Gerätes ist nur für den bestimmungsmäßigen Gebrauch zulässig. Halten Sie sich an die Herstellerempfehlungen für die geeigneten Drehzahlen der eingesetzten Werkzeuge.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn Sie feststellen dass ein Kabel oder der Schalter beschädigt ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lagern Sie das Gerät so, dass es gegen unbeabsichtigtes benutzen gesichert ist. Bevor Sie ein defektes Gerät oder Zubehör wieder in Betrieb nehmen, stellen Sie sicher, dass alle beschädigten Teile durch eine Fachwerkstatt ersetzt wurden.
3. Bewahren Sie Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie niemanden das Gerät benutzen, der damit nicht vertraut ist oder diese Anweisungen nicht gelesen hat.

4. Die richtige Pflege des Gerätes trägt entscheiden zu einer längeren Lebensdauer sowie zu einem sicheren Arbeiten bei. Überprüfen Sie daher regelmäßig alle beweglichen Teile auf Verschmutzung. Ebenfalls sollten Sie sich vor jeder Inbetriebnahme des Gerätes von dem einwandfreien technischen Zustand überzeugen. Beschädigte Teile sind vor der Inbetriebnahme von einer Fachwerkstatt zu ersetzen.
5. Verwenden Sie nur Zubehör welches für das Gerät empfohlen und geeignet ist.

SERVICE

1. Falls Ihr Gerät oder die Zubehörteile defekt sein sollten, bieten wir einen fachgerechten Service zur Reparatur an. Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren um die Sicherheit des Gerätes zu erhalten.

Unser Service ist zu erreichen unter:

Tel: +49 (0) 7171 1047-0

Fax: +49 (0) 7171 1047-210

[Email: info@kemmer-praezision.com](mailto:info@kemmer-praezision.com)

WARNHINWEISE FÜR DEN EINSATZ DES GERÄTES

1. Dieses Gerät ist geeignet für die Verwendung in der Maniküre und Pediküre. Anwendungen außerhalb dieser Einsatzgebiete können nicht nur Ihr Gerät beschädigen sondern auch zu schwersten Verletzungen führen.
2. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör das vom Hersteller speziell für dieses Gerät vorgesehen und empfohlen wird.
3. Die Einsätze (Fräser, Diamantschleifer) dürfen Ihre zulässige Höchstdrehzahl nicht überschreiten.

Achtung: Das Gerät hat eine Drehzahl von 30.000 U/min. Die vom Hersteller angegebene maximale Drehzahl für die Fräser / Schleifer muss unbedingt eingehalten werden. Die Drehzahlregelung ist am Gerät korrekt einzustellen!

4. Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Wenn das Gerät oder das Zubehör herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind ob ein Werkzeug beschädigt ist lassen Sie das Werkzeug eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigtes Zubehör bricht meist in dieser Test Zeit.
Achtung: Unbedingt Schutzbrille tragen!
5. Halten Sie das Netzkabel von rotierenden Teilen / Werkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt werden und zu einem elektrischen Schlag führen.
6. Bevor Sie das Handstück in die dafür vorgesehene Ablage legen, vergewissern Sie sich das Handstück vollständig zum Stillstand gekommen ist.

REINIGUNG

Zum Reinigen der Geräte keine scharfen Reiniger verwenden, diese können die Oberflächen angreifen. Nur mit trockenem oder leicht feuchtem Tuch reinigen. Für das Reinigen der Spannzange kann auch Druckluft verwendet werden. Bei starker Verschmutzung kann auch die Spannzange ausgebaut werden. (siehe Seite 8)

BEDIENELEMENTE

Abbildung 1 (Vorderseite)

1. Digitale Drehzahlanzeige
2. Einstellrad für stufenlose Drehzahl
3. Ein/Aus-Schalter Standby
4. Schalter Hand / Pedal Betrieb
5. Schalter „AUTO CRUISE“ Funktion
6. Auswahlschalter Rechts / Linkslauf
7. Anschlussbuchse für Handstück
8. LED Lampe
9. Modus LED Fwd / Rev

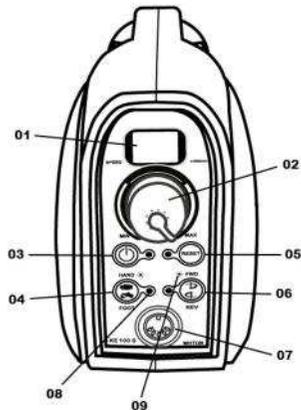


Abbildung 2 (Rückseite)

1. Anschlussterminal
2. Anschluss für Netzkabel
3. Sicherungshalter
4. Netzschalter
5. Anschluss für Fußpedal
6. Typenschild

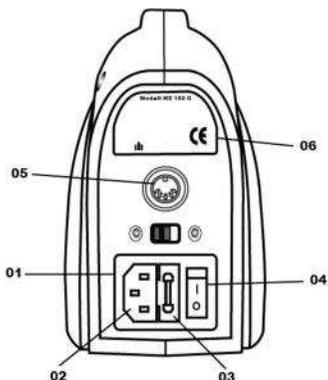
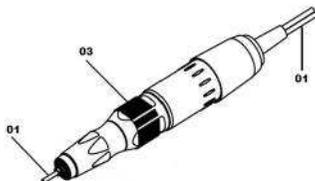


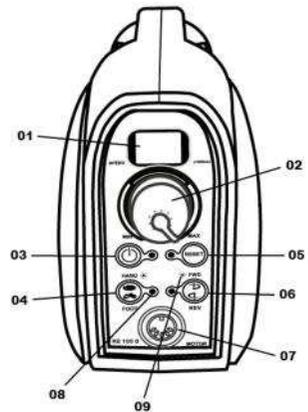
Abbildung 3 (Handstück)

1. Anschlusskabel
2. Spannzange
3. Klemmung der Spannzange



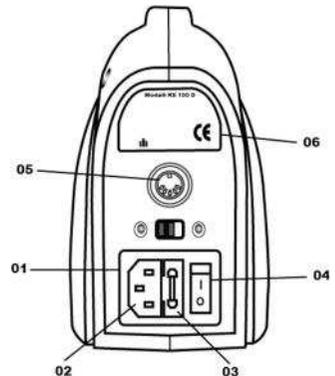
INBETRIEBNAHME BASISSTATION (Handbetrieb)

- a. Verbinden Sie das Handstück mit der Basisstation (Vorderseite 07)
- b. Verbinden Sie das Fußpedal mit der Basisstation (Rückseite 05)
- c. Verbinden Sie das Netzkabel mit der Netzbuchse (Rückseite 02)
- d. Stellen Sie den Drehzahlregler auf „Null“ (Vorderseite 02)
- e. Schalten Sie den Netzschalter ein (Rückseite 04)
- f. Drücken Sie den Powerschalter (LED leuchtet) (Vorderseite 03)
- g. Wählen Sie die gewünschte Drehrichtung (Fwd / Rev) (Vorderseite 06) Fwd = Rechtslauf Rev = Linkslauf
- h. Nehmen Sie das Handstück in die Hand und stellen Sie die Drehzahl für das verwendete Werkzeug ein. Achtung Angaben des Herstellers beachten ! (Vorderseite 02)



INBETRIEBNAHME BASISSTATION (Fußpedalbetrieb)

- a. Drehen Sie den Drehzahlregler auf „Null“ (Vorderseite 02)
- b. Drücken Sie die Auswahl Taste „Foot“ die LED erlischt (Vorderseite 03)
- c. Stellen Sie nun den Drehzahlregler auf die gewünschte Drehzahl ein (Vorderseite 02)
- d. Betätigen Sie nun das Fußpedal, das Werkzeug beginnt sich zu drehen

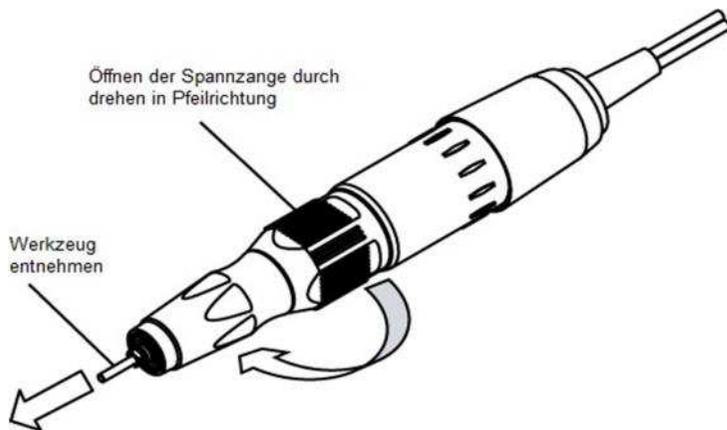


AUTO CRUISE FUNKTION

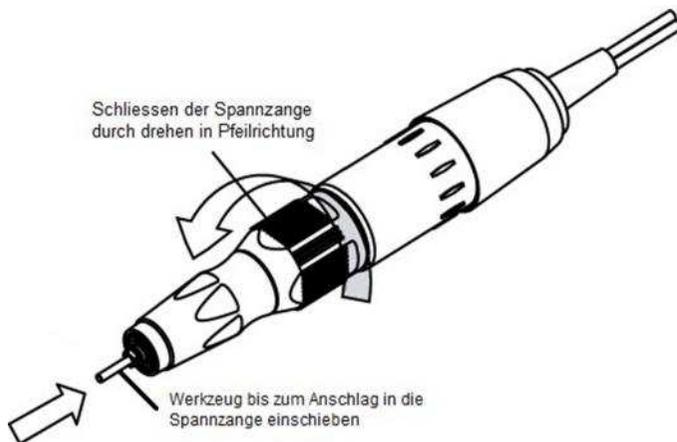
Nachdem Sie den oben beschriebenen Vorgang bis C durchlaufen haben betätigen Sie die Taste „Auto Cruise“. Betätigen Sie das Fußpedal. Wenn das Gerät die eingestellte Drehzahl erreicht, hören Sie einen Ton. Sie können jetzt den Fuß vom Pedal nehmen, das Gerät behält die eingestellte Drehzahl bei, bis Sie erneut das Fußpedal betätigen.

WERKZEUGWECHSEL (Handstück)

1. Spannzange öffnen (drehen bis ein „Klick“ zu hören ist)



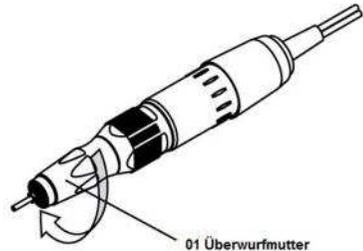
2. Spannzange schließen (drehen bis ein „Klick“ zu hören ist)



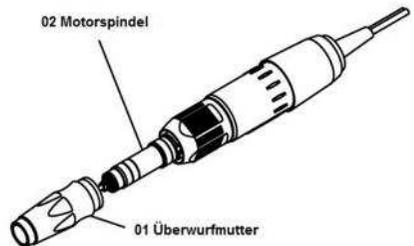
WECHSEL DER SPANNZANGE (Handstück)

Für einen Wechsel der Spannzange befolgen Sie bitte folgende Anleitung. Auch bei starken Verschmutzungen ist es zu empfehlen die Spannzange zur Reinigung auszubauen.

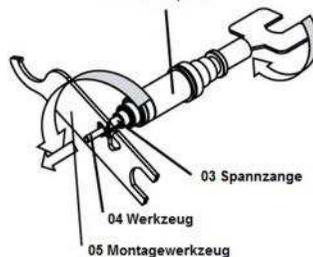
1. Trennen Sie die Stromversorgung durch ziehen des Netzsteckers
2. Lösen Sie die Überwurfmutter (Abb. 01) in gezeigter Drehrichtung.
3. Ziehen Sie die Überwurfmutter (Abb2, 01) wie gezeigt nach vorne ab.
4. Entnehmen Sie die Motorspindel (Abb. 2, 02)
5. Benutzen Sie das mitgelieferte Werkzeug und halten Sie die Spannzange in der dafür vorgesehenen Öffnung fest. Verwenden Sie zum gegenhalten (am hinteren Teil der Spindel) einen geeigneten Kreuzschlitzschraubendreher.
6. Drehen Sie die Spannzange heraus.
7. Reinigen Sie die Aufnahme oder ersetzen Sie diese Gegebenenfalls.
8. Bauen Sie das Handstück wieder zusammen.



02 Motorspindel



02 Motorspindel



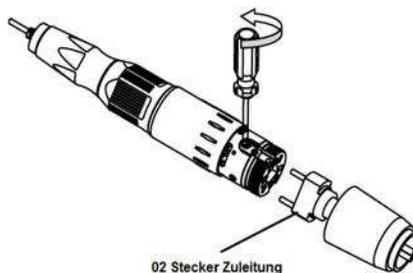
WECHSEL DER KOHLEBÜRSTEN (Handstück)

Nach längerem Einsatz kann es nötig sein die abgenutzten Kohlebürsten zu erneuern. Zu diesem Zweck liegt jedem Gerät ein Satz (2 Stück) Ersatz Kohlebürsten bei. Gehen Sie bitte beim Wechsel nach dieser Anleitung vor.

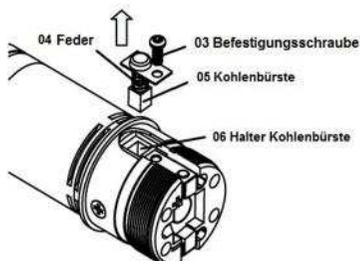
1. Trennen Sie die Stromversorgung durch ziehen des Netzsteckers am Gerät.
2. Ziehen Sie den Stecker der Zuleitung ab.
3. Lösen Sie die Überwurfmutter(01) durch drehen in Pfeilrichtung. (Abb. 1)



4. Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Befestigungsschraube (03) und entfernen Sie die abgenutzten Kohlebürsten. (05) (Abb. 2)



5. Setzen Sie die neuen Kohlebürsten (05) in den Halter ein und befestigen die Kohlebürsten mit der Befestigungsschraube (03) ordnungsgemäß. Achten Sie hierbei auf den richtigen Sitz der Feder. (04)



6. Drehen Sie die Überwurfmutter(01) wieder fest.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Wir gewähren eine Herstellergarantie für das beschriebene Gerät von 12 Monaten ab

Kaufdatum. **TECHNISCHE ANGABEN**

(Basisstation)

Spannung	230V, 50-60 Hz
Ausgangsspannung	0-32V
Leistungsaufnahme	100 W
Sicherung	250V / 3A
Drehzahlbereich	0-30.000 U/min
Spannzangen Aufnahme	2,35mm
Gewicht Basisstation	1,8kg
Größe	168 x75 x 168mm

(Handstück)

Max. Drehzahl	30.000 U/min
Leistungsaufnahme	60W
Gewicht	170g

UMGEBUNG / ENTSORGUNG

Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

NUR FÜR EU-LÄNDER

Elektrowerkzeuge dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Hartmetallfräser

Form	Verwendungszweck	Abtrag			Ergebnis Oberfläche		
		F	M	G	F	M	G
Zylinderform	Abtragen von Acryl/Gel. Arbeiten am Kunstnagel. Stirnseite glatt - scharfe Kante!		x	x		x	x
Zylinderform mit angeschliffener Stirn	Abtragen von Acryl/Gel. Arbeiten am Kunstnagel. Stirnseite schneidet - scharfe Kante!		x	x		x	x
Zylinderform mit abgerundeter Kuppe	Abtragen von Acryl/Gel. Arbeiten am Kunstnagel. Runde Kuppe - keine scharfen Kanten!		x	x		x	x
Zylinder mit angeschliffener Kuppe	Abtragen von Acryl/Gel. Arbeiten am Kunstnagel. Angeschliffene Kuppe, keine scharfen Kanten!		x	x		x	x
Kegelform 3,10 mm 5,20 mm	Abtragen von Acryl/Gel. Arbeiten am Kunstnagel. Arbeiten an der Nagelhaut	x	x		x	x	
Kugelform	Arbeiten an der Nagelhaut. Entfernen von Acryl/Gel an/in den Rändern	x			x		
Spitzform	Arbeiten von Acryl/Gel. Arbeiten an der Nagelhaut. Entfernen von Gel/Acryl an/in den Rändern	x	x		x	x	
Kegelform 6,00 mm	Abtragen von Acryl/Gel. Arbeiten am Kunstnagel.	x	x		x	x	
Birnenform	Abtragen von Acryl/Gel. Arbeiten am Kunstnagel		x			x	

Die Hartmetallfräser gibt es in feiner, mittlerer und grober Ausführung. Je nach Grobheit kann der Abtrag und die Oberflächenbeschaffenheit verändert werden.

Diamantschleifer

Form	Verwendungszweck	Abtrag			Ergebnis Oberfläche		
		F	M	G	F	M	G
Zylinderform	Arbeiten am Nagelbett und Nagelhaut. Für Naturnägel. Stirnseite schleift!	x			x	x	
Zylinderform	Arbeiten am Nagelbett, Nagelhaut und Nagelunterseite. für Naturnägel. Stirnseite schleift!	x			x	x	
Zylinderform	Arbeiten am Nagelbett, Nagelhaut und Nagelunterseite. Für Naturnägel. Stirnseite abgerundet, schleift!	x			x	x	
Spitzform	Arbeiten am Nagelbett und Nagelhaut. Für Naturnägel. Feine Spitze, lässt sehr genaues/feines Arbeiten zu!	x			x	x	
Kegelform	Arbeiten am Nagelbett und Nagelhaut. Für Naturnägel. Mit der Spitze lassen sich feine Arbeiten erledigen.	x			x	x	
Birnenform	Arbeiten am Nagelbett und Nagelhaut. Für Naturnägel. Allroundwerkzeug!	x			x	x	
Kugelform	Arbeiten am Nagelbett, Nagelhaut und Nagelunterseite. Gravieren von Mustern auf dem Kunstnagel.	x			x	x	
Zylinderform	Glätten der Hornhaut nach Vorarbeit mit Skalpell oder Credo Hobel. Glätten der Fußnägel.	x			x	x	
Birnenform	Abtragen von Acryl/Gel. Arbeiten am Kunstnagel	x			x	x	

Die Diamantschleifer sind Grundsätzlich für feine Arbeiten einzusetzen (Grobheit = fein)